



LITUANUS

LITHUANIAN QUARTERLY JOURNAL OF ARTS AND SCIENCES

ISSN 0024-5089

Copyright © 2009 LITUANUS Foundation, Inc.

www.lituanus.org

Volume 55, No.4 - Winter 2009

Editor of this issue: Danguolė Kviklys

Draugas, The Lithuanian World-Wide Daily Newspaper, 1909–2009 (cont.)
Appendix A, B, C, D, E

DANGUOLĖ KVIKLYS

**Appendix A. *Draugas* Issues Held at U.S. Libraries and Institutions
as of May 2009**

Source: World Catalog <http://www.oclc.org/worldcat/>

Since library catalogs are not always up-to-date, all institutions were contacted to verify their *Draugas* holdings. Archived issues of *Draugas* might be available through interlibrary loan. For further information, contact your local library.

Institution	Years and Format
Balzekas Museum of Lithuanian Culture http://www.balzekasmuseum.org/	1966 to present Newspaper clippings only.
Center for Research Libraries http://www.crl.edu/	Microfilm: July 12–Dec. 30, 1909; Nov 21, 1917–Jul 17, 1929; Jan–Apr 15, 1931; 1936; 1940; July 1946–1955; 1971–1998 Print: 1941–June 1946; 1955–1956; 1967–1968; 1969; 1970.
Draugas http://www.draugas.org	Print: 1909 to present; 1912, 1913, 1918 missing.
Franklin D. Roosevelt Presidential Library http://www.fdrlibrary.marist.edu/	1945 Print: Only the issues announcing Roosevelt's death and burial.
Kent State University Libraries http://www.library.kent.edu/	Microfilm: Jul–Dec 1909; Apr–Nov 1910; 1914–1916; May 1917–Nov 14, 1925; 1926–Jul 1928; 1938–1939; Jul 1955–Oct 1957.
Library of Congress http://chroniclingamerica.loc.gov/	Microfilm: Sept 4, 1940–Dec 10, 1946; Nov 1, 1957–Dec 31, 1994; Jan 3, 1996–Dec 10, 2002; 2003–2008. Print: 2009
Lithuanian Research and Studies Center http://www.lithuanianresearch.org/	Print: 1909 to present; Incomplete collection. Issues missing.
New York Public Library–Research http://catalog.nypl.org	Microfilm: 1963–1964; 1966; 1968; 1982–1993
University of Minnesota Immigration History Research Center TC Andersen Library http://www.lib.umn.edu	Print: 1948–2004; Incomplete collection. Certain years have only a few issues.

Martynas Mažvydas National Library of Lithuania

www.lnb.lt

Available in print format only

<p>1949 No. 1–76 1950 No. 37 1951 No. 274–276, 278, 290–293, 299–300, 302–304 1954 No. 85, 219 1956 No. 76, 93, 99, 107, 132, 200 1958 No. 85–87, 186, 192–194, 198–203, 224–226, 242–256, 257–279, 283, 284–300, 302–304 1960 No. 104 1961 No. 206 1962 No. 164 1963 No. 14–46, 48–49–59–67, 69, 71–74–77, 89, 91–92–104, 112, 116–128–133, 136–137, 139–140, 150–192, 199, 201, 203–206–229, 234–238, 241–305 1964 No. 2, 4–16, 19–41, 52–53, 67–69, 82–84, 86–91, 105, 107, 110–142, 145–211, 213–281 1965 No. 1–41, 51–53, 55–63, 65–76, 78–94, 96–102–119, 121–138, 143–173, 175–200, 202–206, 208–211, 213–240, 242–246, 248–303, 305–306 1966 No. 1–17, 19–228, 230–246, 251–255, 261, 263–306 1967 No. 1–174, 176–177–233, 235–304 1968 No. 1–139, 141–306 1969 No. 1–305 1970 No. 1–71, 76–205–216, 218–230–254, 256–305 1971 No. 1–73, 75–229, 249, 251 1972 No. 1–305 1973 No. 1–305 1974 No. 1–304 1975 No. 1–126, 128–142, 144–304 1976 No. 127, 132, 138, 144, 150, 156, 191–192 1977 No. 187, 250 1978 No. 40, 269</p>	<p>1979 No. 35, 250, 272, 290 1980 No. 116, 122, 151, 233 1981 No. 2, 134, 152–183, 185–266, 268–303 1982 No. 3–16, 18–26, 28, 30–32, 34–42, 44–46, 49, 51–53, 58–63, 66, 71–73, 76–77, 79–84, 87, 90–95, 102, 106, 109, 119, 136–171, 173–265 1983 No. 1–259 1984 No. 1–192, 199–202, 204–211, 216–217, 220–231, 233–256 1985 No. 1–8, 14–68, 95, 98, 102–105, 107–109, 117, 124–125, 128–253 1986 No. 1–5, 8–62, 70–111, 117–188, 191–253 1987 No. 1–103, 105–253 1988 No. 1–87, 89–240, 242–255 1989 No. 1–254 1990 No. 1–59, 61–252 1991 No. 1–253 1992 No. 1–104, 106–152, 154–193, 195–254 1993 No. 1–130, 132–230, 233–252 1994 No. 1–253 1995 No. 1–156, 158–252 1996 No. 1–44, 46–254 1997 No. 1–194, 198–254 1998 No. 1–251 1999 No. 1–251 2000 No. 1–252 2001 No. 106–251 2002 No. 1–169 2003 No. 1–250 2004 No. 1–249 2005 No. 1–252 2006 No. 1–250 2007 No. 1–240 2008 No. 1–152, 156–251 2009 No. 1–Present</p>
--	--

The following institutions are also listed as having issues of *Draugas*.

Contact them for specific holding information.

Academic Libraries and Archives	Public Libraries
<p>IIB – Istorijos instituto biblioteka (The Library of the Lithuanian Institute of History) http://www.istorija.lt <i>Determined to have the most complete collection.</i></p>	<p>Ignalinos r. savivaldybės VB http://www.ignalinosvb.lt</p>
<p>KTIIR – Kauno technologijos</p>	<p>Marijampolės P. Kriaučiūno VB http://www.marijampole.mvb.lt</p>
	<p>Panevėžio apskrities G. Petkevičiaus. Rietės VB</p>

<http://www.kvb.lt>

LVAB – Lietuvos archyvų biblioteka
(The Library of the Lithuanian State Archives)
www.archyvai.lt

LLTI – Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto biblioteka
(The Library of the Institute of Lithuanian Literature and Folklore)
<http://www.llti.lt/>

MAB – Mokslų akademijos biblioteka
(Library of the Lithuanian Academy of Sciences)
<http://www.mab.lt>

Vytauto Didžiojo universiteto biblioteka
(Vytautas Magnus University Library)
<http://biblioteka.vdu.lt/>

VUB – Vilniaus universiteto biblioteka
(Vilnius University Library)
<http://www.mb.vu.lt>

Zarasų r. savivaldybės VB
<http://www.zarasubiblioteka.lt>

Appendix C: Draugas Mission Statement (Excerpt)

Source: *Draugas*. No. 1, July 9, 1909. p. 2

FROM THE PUBLISHERS

For many years we have not had a good newspaper truly concerned with the problems of America. The Lithuanian Catholic community in America has been left without a mouthpiece and so with misunderstandings about common matters have started to appear, and finally disagreements between Lithuanian Catholics themselves in some places.

We are publishing *Draugas* because we desire the well-being, love and concord of Lithuania. The printed booklet are good things, but we live in times when it is not the oratory of a Cicero or a newspaper that protect against vice, teach useful things, and encourage good works...

Our desire is to make *Draugas* a true and influential guide for America's Lithuanian Catholics which there are many: organizations, education, schools, emigration, material well-being, sobriety and other things. May we be allowed to hope that this work of ours will be fully appreciated and that it will go into the homes of all Lithuanian Catholics.

FROM THE EDITORS

The very name of the newspaper – DRAUGAS – KATALIKIŠKAS LAIKRAŠTIS (The Friend) shows that it will be a dear and close friend of Catholics. It is very important for everyone to have a friend that we turn for help in times of misfortune, for advice in times of doubt, and for company. More fortunate is to have a friend who is also so powerful that hundreds and thousands listen to him.

Even though the name of the newspaper implies that it should be limited to Catholic matters, the Catholic is concerned not only with spiritual matters. Let us not forget that every Catholic also works for the good of the world.

these things more closely? Is it not satisfying to see them in full light, to view them through the c of the Catholic Church?

We live in a foreign country, and Americans call us foreigners. Sometimes they even look upon we seem uneducated, unmanageable, tired, and backward. Let us have the courage to admit the lack an understanding of the conditions of our new life, and that we lack the know-how to get Where are our Carnegies, our Ryans, our Morosinis? We don't have them. English, Scottish, have adapted to life in America and play important roles in the lives of Americans. Armenians influenced the American government to advance their viewpoints in other countries. But whc attention being paid to Lithuanians? Why is this so? Maybe it is because we do not deserve it? know how to improve our condition in a thrifty manner, how to save the money we have earned, a word, are we ignorant of economics? Draugas will thus try to come to the aid of its friends by ii our economic affairs.

Almost all American Lithuanians have not forgotten their old homeland and are acutely interest Lithuania. Therefore, we will have a section about current events in Lithuania.

We will not forget the little ones the younger generation. Our children are the future of our n opening schools for them. We are concerned that they learn how to read Lithuanian. But onc learns how to read Lithuanian, what will it read? That is why we need to introduce a children's announce that Mr. Ksaveras Vanagelis, the composer of the well-known song Kur banguoj Nemunas Flows), has agreed to edit this section.

We encourage as many letters from our readers as possible, but we require them to be short, r and above all truthful.

We will publish this newspaper in the Catholic spirit. Let our mottos be the famous words of Lir none, with charity for all, with firmness in the right, as God gives us to see the right" and the er Paul: "Stand therefore, having girded your loins with truth, and having put on the breastplate of ju

Translated from the Lithu

Appendix D. Draugas Locations, 1909–2009

Source: *Draugas* Mastheads;
Garšva in *Draugas: The Lithuanian Friend. 1909-1979*

YEAR	LOCATION
1909	314 E. Market St. Wilkes Barre, Pennsylvania The first issue is published in Wilkes Barre under the administration of Rev. V. Vizgirda who resides at 190 S. Mead St.
1912–1913?	2634 West 67th St., Chicago, Illinois Draugas moves its headquarters to Chicago and temporarily sets up operations in the personal residence of Rev. A. Staniukynas.
1914–192	1800 West 46th St., Chicago, Illinois (Near Holy Cross Church). A two story building to house the editorial and administrative offices and print shop is purchased for \$6,200.
1920–1957	2334 South Oakley, Chicago, Illinois (Near Our Lady of Dawn Dawn <u>Vilna</u> Church). The Marian Fathers purchase a four-story, former bank building to house the paper's editorial and administrative offices, print shop, and residential

Appendix E. The Editors of *Draugas*, 1909–2009

EDITORS	TENURE AT <i>DRAUGAS</i>
Rev Antanas Kaupas* (1870–1913)	1909–1913
Rev. Dr. Antanas Staniukynas (1865–1918)	1913–1918
Rev. Dr. Vincas Vizgirda (1874–1966)	1909
Rev. Kazimieras Urbonavičius (1874–1952)	1909
Rev. Fabijonas Kemėšis * (1879–1954)	1913–1915; 1918–1920
Msgr. Konstantinas Vasys-Vasiliauskas	March – May, 1912
Matas Zujus (1892 –1979)	1914–1915
Dr. Pranas Šivickis (1882–1968)	1914
Jonas Karosas	1914
Julius Kaupas (1890–1945)	1915–1916
Rev. Anicetas Linkus (1887–1962)	1916
Matas Žaldokas (1880–1966)	1916
Kazys Gineitis (1895–1965)	1917–1919
Bishop Dr. Pranciškus Bučys* (1872–1951)	1917–1921
Petras Tumasonis (1875–1947)	1916 –1943
Rev. Pranciškus Serafinas (1871–1920)	1918 –1920
Ignas Sakalas (1892–1961)	1918–1961
Rev. Dr. Ignas Česaitis* (1893–1961)	1921–25
Rev. Dr. Antanas Maliauskas* (1871–1941)	1916–1917?
Rev. Antanas Rakauskas, MD (1895–?)	1923–1924
Rev. Vincentas Kulikauskas, (1878–?)	1925?
Rev. Bronius Bumšas (1888–1944)	1927?
Rev. Dr. Kazimieras Reklaitis (1887–1967)	1923–1925
Rev. Dr. Kazimieras Matulaitis (1894–?)	1924; 1926–1927
Dr. Kazys Pakštas* (1893–1960)	1924–1925
Leonardas Šimutis* (1892–1975)	1927–1968
Petras Jurgėla (1901–1992)	1931–1932
Jonas Pilipauskas	1939–1942
Lionginas Labanauskas	1940–1942
Rev. Kazimieras Barauskas (1904–1972)	1942–1967
Rev. Andrius Naudžiūnas (1915–1985)	1944–1948; 1951–1954; 1959–1970
Jurgis Savaitis (Savickas) (1921 –	1946–1950
Msgr. Dr. Juozas Prinskas (1907–2003)	1948–1973

Česlovas Grincevičius (1913–1994)	1969–1993
Bronius Kviklys (1913–1990)	1968–1980
Rev. Dr. Viktoras Rimšelis*	From 1960; interim periods
Rev. Pranas Garšva, * (1915–1993)	1958–1993
Rev. Vytautas Bagdanavičius, * (1908–2000)	1952–1960
Algis Pužauskas	1978–1984
Irena Regienė (1925–2007)	1980–2002
Jonas Šoliūnas (1930–2006)	1980–1982
Aušrelė Liulevičienė	1981–2000
Dr. Emilija Pakštaitė–Sakadolskienė	1980–1983
Mykolas Drunga	1982–1986
Vytautas Radžius	1984–1996
Aldona Zailskaitė	1986–1996
Danute Bindokienė*	1992–2007
Daiva Guzelytė Švabienė	1997–2004
Eglė Paulikienė	1999
Emilija Andrulytė	1998–2001
Vitalija Pulokienė Sereikis	2002–2004
Vladas Krivickas	2004–2007
Laima Apanavičienė	2004–
Aurelija Tamošiūnaitė	2006–
Rev. Dr. Kęstutis Trimakas	2007; interim periods
Loreta Timukienė	2007–
Dr. Dalia Cidzikaitė*	2007–
Aldona Žemaitytė Petrauskienė	2007–2009
Renata Šerelytė	2009–

Note: * Denotes an editor-in-chief. Further investigation is required to compile a more accurate information from the cited bibliographical sources augments the recently published list in „*Draugu lietuviybę*, 25-27. I would like to express my appreciation to Danutė Bindokienė, former editor-in-chief reviewing this list.

Biographical Sources:

Encyclopedia Lituanica. Boston; *Lietuvių Enciklopedija*. Boston; Remienė and Škiudaitė, „*Draugu lietuviybę*; Kučas, *Kun. Antanas Staniukynas*; Prunskis. “Dienraščiui ‘Draugui’ 50 Metų,“ *Aidai; Dr* 1959; Garšva in “Dienraščiui ‘Draugui’ – Šešiasdešimt metų,“ Jonas Šoliūnas biography in [www.dešimtmečiai emigracijoje: nuo Roitlingeno iki Niujorko](http://www.dešimtmečiai.emigracijoje.nuo.Roetlingeno.iki.NiuJorko).

Dates of some of the editors' births and deaths were verified using the Social Security Death Index <http://www.deathindexes.com/ssdi.html> and the *Chicago Tribune*.